

AFRICA, AFRICA

391

N'kosikele li Africa, Ahuna, Siya hamba.

Ordre : A (Nkosi si...) - B (Ahuna) - C (Siyahamb') - Reprise C - A (Nkosi si...) - D (Coda avec frappés)

Folklore Africain

Arr M. Desroches
d'après l'harmonisation de C. Jusselme

Sopranos

Altos

Ténors

Basses

8 $\text{♩} = 120$

"Ma" loupa "Kanyi" sous (l') pont d' "Aux loyaux"

Nko-si si - ke - lel' i A - fri - ca Ma-lu-pha-kan-yi - sw'u phon-do Iwa - yo

Nko-si si - ke - lel' i A - fri - ca Ma-lu-pha-kan-yi - sw'u phon-do Iwa - yo

Nko-si si - ke - lel' i A - fri - ca Ma-lu-pha-kan-yi - sw'u phon-do Iwa - yo

Nko-si si - ke - lel' i A - fri - ca Ma-lu-pha-kan-yi - sw'u phon-do Iwa - yo

Nko-si si - ke - lel' i A - fri - ca Ma-lu-pha-kan-yi - sw'u phon-do Iwa - yo

5 "Issoi" y (il) mit tant d'assauts , y'est tout (c'est tout)

Yi-zwa i-mi-than-da - zo ye - tu Nko - si si-ke-le - la Nko - si si-ke-le - la

Yi-zwa i-mi-than-da - zo ye - tu Nko - si si-ke-le - la Nko - si si-ke-le - la

Yi-zwa i-mi-than-da - zo ye - tu Nko - si si-ke-le - la Nko - si si-ke-le - la

Yi-zwa i-mi-than-da - zo ye - tu Nko - si si-ke-le - la Nko - si si-ke-le - la

Yi-zwa i-mi-than-da - zo ye - tu Nko - si si-ke-le - la Nko - si si-ke-le - la

11

ke - lel' i ke lel' i ke - lel' i A - fri - ca. ke lel' i

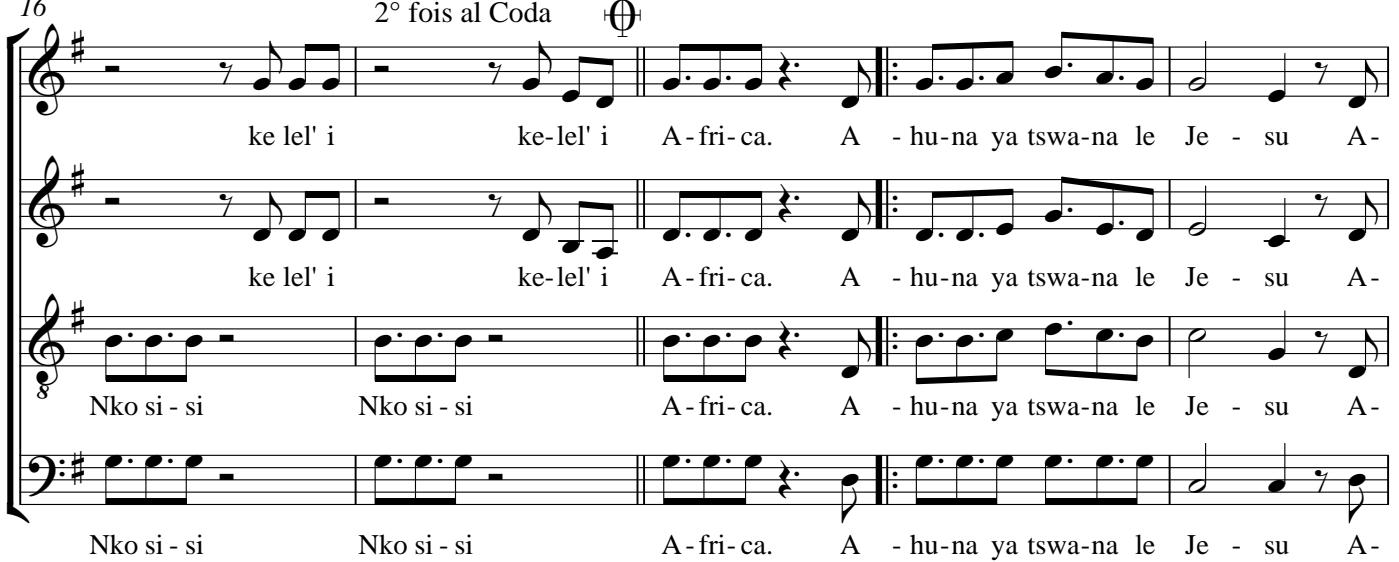
ke - lel' i ke lel' i ke - lel' i A - fri - ca. ke lel' i

Nko - si - si Nko si - si Nko si - si A - fri - ca. Nko si - si

Nko - si - si Nko si - si Nko si - si A - fri - ca. Nko si - si

16

2° fois al Coda 



ke lel' i ke-lel' i A-fri-ca. A - hu-na ya tswa-na le Je - su A-

ke lel' i ke-lel' i A-fri-ca. A - hu-na ya tswa-na le Je - su A-

Nko si - si Nko si - si A-fri-ca. A - hu-na ya tswa-na le Je - su A-

Nko si - si Nko si - si A-fri-ca. A - hu-na ya tswa-na le Je - su A-

21



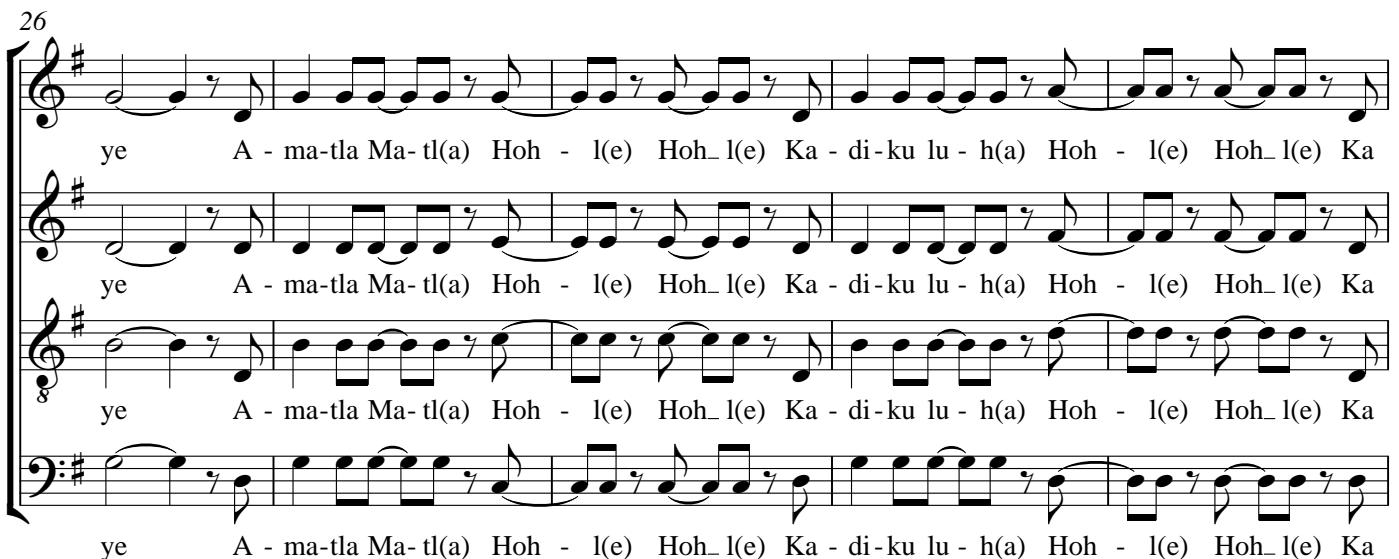
hu-na ya tswa-na na ye A - hu-na ya tswa-na le Je - su A - hu-na ya tswa-na na

hu-na ya tswa-na na ye A - hu-na ya tswa-na le Je - su A - hu-na ya tswa-na na

hu-na ya tswa-na na ye A - hu-na ya tswa-na le Je - su A - hu-na ya tswa-na na

hu-na ya tswa-na na ye A - hu-na ya tswa-na le Je - su A - hu-na ya tswa-na na

26



ye A - ma-tla Ma- tl(a) Hoh - l(e) Hoh_ l(e) Ka - di-ku lu - h(a) Hoh - l(e) Hoh_ l(e) Ka

ye A - ma-tla Ma- tl(a) Hoh - l(e) Hoh_ l(e) Ka - di-ku lu - h(a) Hoh - l(e) Hoh_ l(e) Ka

ye A - ma-tla Ma- tl(a) Hoh - l(e) Hoh_ l(e) Ka - di-ku lu - h(a) Hoh - l(e) Hoh_ l(e) Ka

ye A - ma-tla Ma- tl(a) Hoh - l(e) Hoh_ l(e) Ka - di-ku lu - h(a) Hoh - l(e) Hoh_ l(e) Ka

31

mu fu ma - n(a) Je - s(u) wa - k(a) A - hu-na ya tswa-na na ye Si-ya - ham - bé ku-kha
 mu fu ma - n(a) Je - s(u) wa - k(a) A - hu-na ya tswa-na na ye Si-ya - ham - bé ku-kha
 mu fu ma - n(a) Je - s(u) wa - k(a) A - hu-na ya tswa-na na ye
 mu fu ma - n(a) Je - s(u) wa - k(a) A - hu-na ya tswa-na na ye

36

nyen' kwen kos si - ya ham-bé ku-kha nyen' kwen kos Si - ya ham - bé ku-kha
 nyen' kwen kos si - ya ham-bé ku-kha nyen' kwen kos Si - ya ham - bé ku-kha
 Si - ya ham - bé ku-kha
 Si - ya ham - bé ku-kha

40

nyen' kwen kos si - ya ham-bé ku-kha nyen' kwen kos Si - ya ham - ba
 nyen' kwen kos si - ya ham-bé ku-kha nyen' kwen ka nyen' kwen kos Si - ya ham - ba ham - ba si ya
 nyen' kwen kos si - ya ham-bé ku-kha nyen' kwen ka nyen' kwen kos Si - ya ham - ba ham - ba si ya
 nyen' kwen kos si - ya ham-bé ku-kha nyen' kwen kos Si - ya ham - ba ham - ba si ya

44

— oh oh si-ya ham-ba ku kha nyen' kwen kos Si-ya ham- ba
ham-ba ham-ba si-ya ham-ba ku-kha nyen' kwen ka nyen' kwen kos Si-ya ham-ba ham-ba si ya
ham-ba ham-ba si-ya ham-ba ku-kha nyen' kwen ka nyen' kwen kos Si-ya ham-ba ham-ba si ya
ham-ba ham-ba si-ya ham-ba ku-kha nyen' kwen ka Si-ya ham-ba ham-ba si ya

48

— oh oh si-ya ham-ba ku kha nyen' kwen kos A - Oh oh
ham-ba ham-ba si-ya ham-ba ku-kha nyen' kwen kos A -
ham-ba ham-ba si-ya ham-ba ku-kha nyen' kwen kos A - Oh oh
ham-ba ham-ba si-ya ham-ba ku-kha nyen' kwen kos A -

Coda

18

A - fri - ca. clap Parlé A - fri - ca.
A - fri - ca. A - fri - ca.
A - fri - ca. clap A - fri - ca.
A - fri - ca. A - fri - ca.
A - fri - ca. A - fri - ca.